

**РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2015/670 НА КОМИСИЯТА****от 27 април 2015 година****относно съответствието на отнасящите се за 2015 година таксови единици за зоните за събиране на такси, определени съгласно член 17 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 391/2013***(нотифицирано под номер C(2015) 2635)***(само текстовете на английски, български, гръцки, датски, естонски, испански, латвийски, литовски, малтийски, полски, португалски, румънски, словенски, унгарски, фински, хърватски, чешки и шведски език са автентични)****(текст от значение за ЕИП)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 550/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 10 март 2004 г. за осигуряването на аеронавигационно обслужване в единното европейско небе (Регламент за осигуряване на обслужване) <sup>(1)</sup>, и по-специално член 15, параграф 4 от него,

като има предвид, че:

- (1) С Регламент за изпълнение (ЕС) № 391/2013 на Комисията <sup>(2)</sup> е определена обща схема за таксуване на аеронавигационното обслужване. Общата схема за събиране на такси е съществен елемент за постигане на целите на схемата за ефективност, създадена съгласно член 11 от Регламент (ЕО) № 549/2004 на Европейския парламент и на Съвета <sup>(3)</sup> и Регламент за изпълнение (ЕС) № 390/2013 на Комисията <sup>(4)</sup>.
- (2) В Решение за изпълнение 2014/132/ЕС на Комисията <sup>(5)</sup> са определени валидни за целия Европейски съюз цели за ефективност, включително цел за разходоефективност на аеронавигационното обслужване при прелитане, която е изразена в установени единични разходи за предоставянето на такива услуги през втория референтен период, обхващаш годините от 2015 г. до 2019 г. включително.
- (3) В член 17, параграф 1, букви б) и в) от Регламент за изпълнение (ЕС) № 391/2013 е предвидено Комисията да направи оценка на таксовите единици за 2015 г. за зоните за събиране на такси, представени на Комисията от държавите членки до 1 юни 2014 г., в съответствие с изискванията по член 9, параграфи 1 и 2 от посочения регламент. При тази оценка се проверява съответствието на тези таксови единици с изискванията по регламенти за изпълнение (ЕС) № 390/2013 и (ЕС) № 391/2013.
- (4) Комисията извърши своята оценка на таксовите единици със съдействието на Органа за преглед на ефективността, натоварен да подпомага Комисията в прилагането на схемата за ефективност съгласно член 3 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 390/2013, както и със съдействието на Централната служба на Евроконтрол за пътните такси, като бяха използвани данните и допълнителната информация, предоставени от държавите членки до 1 юни 2014 г., както и съответната информация, предоставена като част от плановете за ефективност. При оценката бяха взети под внимание също разясненията и корекциите, направени преди консултативната среща за таксовите единици за 2015 г. за обслужване при прелитане, която се състоя на 25 и 26 юни 2014 г. в изпълнение на член 9, параграф 1 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 391/2013, а освен това и корекциите на таксовите единици, направени от държави членки след последвали контакти между Комисията, Органа за преглед на ефективността и съответните държави членки. Също така оценката на таксовите единици за 2015 г. бе направена на базата на доклада на Органа за преглед на ефективността относно плановете за ефективност за втория референтен период, който бе подаден в Комисията на 7 октомври 2014 г. и след това бе актуализиран на 15 декември 2014 г.
- (5) Въз основа на така направената оценка Комисията установи в съответствие с член 17, параграф 1, буква г) от Регламент за изпълнение (ЕС) № 391/2013, че таксовите единици за 2015 г. за зоните за събиране на такси, представени от Обединеното кралство, Ирландия, България, Румъния, Кипър, Гърция, Малта, Хърватия, Чешката

<sup>(1)</sup> ОВ L 96, 31.3.2004 г., стр. 10.<sup>(2)</sup> Регламент за изпълнение (ЕС) № 391/2013 на Комисията от 3 май 2013 г. за установяване на обща схема за таксуване на аеронавигационното обслужване (ОВ L 128, 9.5.2013 г., стр. 31).<sup>(3)</sup> Регламент (ЕО) № 549/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 10 март 2004 г. за определяне на рамката за създаването на Единно европейско небе (рамков регламент) (ОВ L 96, 31.3.2004 г., стр. 1).<sup>(4)</sup> Регламент за изпълнение (ЕС) № 390/2013 на Комисията от 3 май 2013 г. за определяне на схема за ефективност на аеронавигационното обслужване и мрежовите функции (ОВ L 128, 9.5.2013 г., стр. 1).<sup>(5)</sup> Решение за изпълнение 2014/132/ЕС на Комисията от 11 март 2014 г. за определяне на валидни за целия Европейски съюз цели за ефективност на мрежата за управление на въздушното движение и алармени прагове, отнасящи се за втория референтен период 2015—2019 г. (ОВ L 71, 12.3.2014 г., стр. 20).

република, Словения, Унгария, Полша, Литва, Дания, Швеция, Естония, Финландия, Латвия, Португалия и Испания, са в съответствие с изискванията по регламенти за изпълнение (ЕС) № 390/2013 и (ЕС) № 391/2013.

- (6) Съгласно член 17, параграф 1, буква г) от Регламент за изпълнение (ЕС) № 391/2013 съответните държави членки следва да бъдат уведомени за тази констатация.
- (7) Констатацията и уведомлението, че таксовите единици за зоните за събиране на такси са в съответствие с регламенти за изпълнение (ЕС) № 390/2013 и (ЕС) № 391/2013, не засягат разпоредбите в член 16 от Регламент (ЕО) № 550/2004.
- (8) Като се има предвид, че плановете за ефективност за втория референтен период не бяха приети преди 1 ноември 2014 г., се напомня, че съгласно член 17, параграф 2 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 391/2013 от държавите членки се изисква в случаите, когато това е необходимо, да преизчислят таксовите единици за 2015 г. за зоните за събиране на такси въз основа на приетите окончателни плановете за ефективност и да въведат тези преизчислени таксови единици възможно най-рано през 2015 г., както и да пренесат всяка евентуална разлика, дължаща се на временното прилагане на посочените в настоящото решение таксови единици, съответно в изчислението на таксовите единици за 2016 г.
- (9) Комитетът за единно небе не даде становище. Счетено бе за необходимо да се изготви акт за изпълнение и председателят представи проекта на акт за изпълнение на Апелативния комитет за допълнително обсъждане. Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Апелативния комитет,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

#### Член 1

Посочените в приложението към настоящото решение таксови единици за 2015 г. за зоните за събиране на такси са в съответствие с изискванията в регламенти за изпълнение (ЕС) № 390/2013 и (ЕС) № 391/2013.

#### Член 2

Адресати на настоящото решение са Република България, Чешката република, Кралство Дания, Република Естония, Ирландия, Република Гърция, Кралство Испания, Република Хърватия, Република Кипър, Република Латвия, Република Литва, Унгария, Република Малта, Република Полша, Португалската република, Румъния, Република Словения, Република Финландия, Кралство Швеция и Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия.

Съставено в Брюксел на 27 април 2015 година.

За Комисията

Violeta BULC

Член на Комисията

## ПРИЛОЖЕНИЕ

	Зони за събиране на такси	Таксови единици при препитане за 2015 г., в национална валута <sup>(1)</sup> (код по ISO)
1	България	60,40 BGN
2	Хърватия	351,00 HRK
3	Кипър	36,91 EUR
4	Чешка република	1 204,05 CZK
5	Дания	471,12 DKK
6	Естония	31,10 EUR
7	Финландия	56,23 EUR
8	Гърция	38,38 EUR
9	Унгария	11 197,73 HUF
10	Ирландия	29,60 EUR
11	Латвия	27,58 EUR
12	Литва	46,82 EUR
13	Малта	22,33 EUR
14	Полша	143,89 PLN
15	Португалия — Лисабон	37,13 EUR
16	Румъния	164,60 RON
17	Словения	68,36 EUR
18	Испания — Канарските острови	58,36 EUR
19	Испания — континенталната част	71,69 EUR
20	Швеция	609,06 SEK
21	Обединеното кралство	73,11 GBP

<sup>(1)</sup> Посочените тук таксови единици не включват административната таксова единица, която е спомената в член 18, параграф 1 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 391/2013 и се прилага за държавите — страни по Многостранното споразумение на Евроконтрол за пътните такси.